



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 June 2019
Russian
Original: French

Совет по правам человека
Сорок первая сессия
24 июня – 12 июля 2019 года
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Коморские Острова

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.19-10327 (R) 250619 260619



* 1 9 1 0 3 2 7 *



1. В соответствии с действующими процедурами окончательного принятия национальных докладов по правам человека Союз Коморских Островов имеет честь изложить свою позицию по соответствующим рекомендациям, вынесенным ему на предыдущей сессии УПО.
2. Союз Коморских Островов подтверждает взятые в этой связи обязательства – прилагать неустанные и постоянные усилия для обеспечения, насколько это возможно, полного осуществления в стране всех прав человека, определенных Советом по правам человека и всеми другими международными и региональными органами по этому важному вопросу.
3. Как отражено в докладе о его третьем периодическом обзоре (A/HRC/41/12), Союз Коморских Островов получил 177 рекомендаций; он принял 163 рекомендации и должен был изложить свою позицию по 14 рекомендациям, а именно по **рекомендациям 119.1, 119.2, 119.3, 119.4, 119.5, 119.6, 119.7, 119.8, 119.9, 119.10, 119.11, 119.12, 119.13 и 119.14.**
4. После углубленного изучения этих 14 рекомендаций, для рассмотрения которых правительство запросило время для размышлений, Союз Коморских Островов имеет честь изложить ниже свою позицию по каждой из этих 14 рекомендаций.
5. **Рекомендация 119.1**, касающаяся отмены смертной казни и ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах.
6. Правительство Союза Коморских Островов выступает против смертной казни. Оно начало процесс ее отмены, включив соответствующие положения в новый проект Уголовного кодекса, представленный Федеральному собранию. Остается убедить членов парламента, которые до сих пор выступают в основном против отмены смертной казни.
7. Вместе с тем делегация хотела бы подчеркнуть, что на Коморских Островах применение смертной казни всегда носит исключительный характер. Так, с момента обретения независимости в 1975 году Коморские Острова применяли смертную казнь лишь в трех случаях, а с 2009 года она не применялась совсем.
8. Из-за враждебного отношения со стороны большинства парламентариев и населения в целом **рекомендация 119.1 принимается к сведению.**
9. **Рекомендации 119.2, 119.3, 119.4, 119.5, 119.6**, касающиеся всех форм насилия и дискриминации по признаку пола и сексуальной ориентации (Чили, Исландия, Испания, Австралия, Гондурас).
10. Коморские Острова продолжают считать, что этот вопрос относится к частной жизни. Кроме того, до настоящего времени не поступало никаких сообщений о случаях насилия или дискриминации по признаку сексуальной ориентации или пола.
11. **Рекомендации 119.2, 119.3, 119.4, 119.5, 119.6 принимаются к сведению.**
12. **Рекомендации 119.7 и 119.8:** принять меры по улучшению защиты лиц всех религий и убеждений и предоставить им возможность открыто исповедовать свою веру без какой-либо опасности дискриминации (Италия, Канада).
13. В связи с этим вопросом делегация подтверждает в соответствии с Конституцией принадлежность и приверженность коморского населения к исламу шафиитского мазхаба, который формирует основу для построения социальной идентичности и сплоченности.
14. Это подтверждение частично объясняется также появлением коварного и весьма активного прозелитизма – нового явления, которое угрожает структурной неустойчивости молодого коморского государства и может поставить под угрозу социальный и религиозный мир, который всегда царил на Коморских Островах.
15. Как и коморское общество, исламская религия, исповедуемая в стране, является очень толерантной, и именно это наследие мы должны сохранить.

16. **На данный момент Коморские Острова решают принять к сведению эти рекомендации, вынесенные Италией и Канадой.**
17. **Рекомендации 119.9, 119.10, 119.11, 119.13**, направленные против телесных наказаний детей в любых условиях путем принятия соответствующего законодательства.
18. Делегация Коморских Островов была очень удивлена значением, придаваемым этому вопросу в полученных ею многочисленных рекомендациях, поскольку в самой стране этот вопрос, как представляется, не создает особых проблем. Тем не менее власти страны решили заняться этим вопросом.
19. Следует отметить, что в целом семьи, и особенно мусульманские богословы, считают такие наказания совершенно необходимыми и полезными для образования детей. В прошлом такое насилие могло принимать весьма травмирующие формы. Сегодня многие семьи больше не терпят этих злоупотреблений, которым они сами подвергались в коранических школах.
20. Кроме того, психолого-педагогические исследования выявили вредное воздействие этих наказаний на психосоциальное развитие детей.
21. Коморские власти убеждены в этом. Однако они считают, что, прежде чем принимать законодательные акты по этому вопросу, необходимо начать массовую просветительскую кампанию в целях повышения осведомленности об этом заинтересованных сторон и понимания ими необходимости запрещения телесных наказаний детей.
22. В ожидании результатов этих информационно-просветительских мероприятий **правительство принимает к сведению рекомендации 119.9, 119.10, 119.11, 119.13**, сформулированные Намибией, Уругваем, Хорватией и Чили.
23. **Рекомендация 119.12**: обеспечивать соблюдение трудового законодательства и осуществление программ по ликвидации торговли людьми, включая принудительный детский труд.
24. Наша делегация была удивлена тем, какое значение придается этому вопросу, хотя в самой стране, ни в фактической жизни, ни в общественном мнении, ни в ассоциациях защиты прав человека, нет никаких свидетельств этой обеспокоенности.
25. Тем не менее наша делегация отметила некоторые, к счастью отдельные, явления, которые все еще имеют место в стране и которые, безусловно, являются источником упомянутых реакций. Например, дети, переданные в приемные семьи, которые проживают довольно близко от места проживания родителей детей и которые в некоторых случаях эксплуатируют вверенных им детей.
26. Также есть дети, которых все еще можно увидеть торгующими сладостями и арахисом на городских улицах. Эти дети, которые еще учатся в школе, работают на своих родителей и тем самым вносят свой вклад в облегчение бремени семей, находящихся в крайне неблагоприятном положении. В сельской местности дети участвуют в сельскохозяйственных работах по тем же причинам.
27. Правительству ничего не известно о детях, работающих в качестве наемных работников вне семейного окружения, и еще меньше о детях в ситуациях принудительного труда.
28. В связи с этим правительство ратифицировало Конвенцию о правах ребенка.
29. В 2015 году правительство приняло закон о борьбе с торговлей людьми.
30. Правительство считает, что именно благодаря борьбе с крайней нищетой можно раз и навсегда положить конец этой практике, и правительство уверенно идет по этому пути, добиваясь весьма обнадеживающих результатов.
31. В этой связи Коморские Острова приступили к процессу ратификации Палермского протокола в целях борьбы с торговлей людьми. Соответствующий текст уже принят в комитете Национальной ассамблеи и в ближайшее время будет представлен на голосование депутатов.

32. Кроме того, в новом Уголовном кодексе Коморских Островов, уже принятом депутатами и ожидающем своего обнародования, этому вопросу посвящена целая глава (глава XVI, озаглавленная «Преступления, связанные с транснациональной организованной преступностью, включая торговлю людьми»).
33. Наказания, предусмотренные в новом Кодексе, являются более суровыми, чем наказания, предусмотренные действующим Уголовным кодексом.
34. Этот новый Уголовный кодекс соответствует действующим международно-правовым документам.
35. Была также создана рабочая группа по проблеме торговли людьми. (Постановление № 16-011/MIREX/CAB о внесении изменений в некоторые положения постановления № 13-026/MIREX/CAB от 21/08/2013 года об учреждении Рабочей группы по письменному обязательству бороться с торговлей людьми).
36. Создание этой Группы отражает приверженность правительства принятию всех необходимых мер для предупреждения любой практики торговли людьми и наказания за нее.
37. Иными словами, правительство разделяет выраженную обеспокоенность и принимает рекомендации, вынесенные Соединенными Штатами Америки, в том числе рекомендации, касающиеся торговли людьми.
38. **Поэтому рекомендация 119.12 принимается.**
39. **Рекомендация 119.14.** Ранние браки и калечащие операции на женских половых органах.
40. В соответствии с положениями статьи 19 Конституции Союза Коморских Островов от 23 декабря 2001 года Ассамблея Союза обсудила и приняла закон о Семейном кодексе, который прямо запрещает ранние браки.
41. Статья 8 гласит, что помолвка является результатом торжественного обещания вступить в брак при наличии взаимного согласия мужчины и женщины, достигших 18-летнего возраста.
42. Статья 14 предусматривает, что мужчины и женщины, не достигшие 18 лет, не могут вступать в брак.
43. Однако, согласно статье 15, компетентный судья, оформляющий брак, может сделать исключение в отношении возраста по серьезным и законным основаниям при наличии взаимного согласия будущих супругов.
44. Поэтому **правительство принимает рекомендацию 119.14**, вынесенную Руандой.
45. Следует также отметить, что на Коморских Островах не существует практики калечащих операций на женских половых органах.

Заключение

46. Все полученные рекомендации были изучены с большим вниманием. Это позволило властям осознать важность некоторых аспектов прав человека, которые они ранее считали второстепенными или даже незначительными.
47. Таким образом, правительство сделало большой шаг с целью принятия рекомендаций, которые потребуют проведения немалой работы по информированию и просвещению для того, чтобы с ними согласилось довольно консервативное население.
48. Правительство надеется добиться к следующему УПО результатов, которые будут соответствовать его собственным и вашим ожиданиям.
49. Но, как уже было сказано, Коморские Острова в значительной степени полагаются на международное сотрудничество для выполнения некоторых из принятых рекомендаций. Мы заранее выражаем признательность нашим настоящим и будущим партнерам.